

UNIVERSIDAD NACIONAL DE CATAMARCA

Rector

Ing. Sergio Flavio Fama

Vicerrectora

Silvera de Buenader

FACULTAD DE HUMANIDADES

Decana

Mgter. Patricia Irma Breppe

Vicedecano

Lic. Faustino Orlando Abarza

Secretario Académico

Prof. Román Gordillo

Secretaria de Extensión y Vinculación Universitaria

Lic. Lilia Exeni

Secretaria de Administración y Asuntos Institucionales

Mgter. María Rosa Torres

Secretaria de Postgrado e Investigación

Dra. Silvia Lucía Fernández

Director de Publicaciones

Mgter. Leandro C. Arce

Diseño de tapa

Dirección de Publicaciones

Consejo de Publicaciones Facultad de Humanidades

Director

Mgter. Leandro C. Arce

Departamento Ciencias de la Educación

Dra. Cecilia Meléndez

Departamento Filosofía

Dra. Elsa Ponce

Departamento Francés

Mgter. Esperanza Acuña

Departamento Geografía

Lic. Gladys Zamparella

Departamento Historia

Mgter. Marcelo Gershani Oviedo

Departamento Inglés

Mgter. Ana Breppe

Departamento Letras

Lic. Mónica Décima

Departamento Trabajo Social

Lic. Ana Núñez

Índice

Volumen 12. Número 2. Diciembre 2017

1.	Notas para pensar historiografías críticas del colonialismo. Un diálogo entre Dipesh Chakrabarty y Arturo Roig	FONTENLA, Manuel	10-22
2.	Apreciaciones del diseño de glosarios como instrumento desarrollador del léxico en IFE	BUADAS, Carlos Rafael MURÚA, Javiera ACEVEDO, Marcela Alejandra	23-32
3.	La inclusión del concepto de escenario interactivo de aprendizaje en la clase	LARA, Luis Rodolfo RIZO, Rodolfo Ramón JALIL, Lourdes	33-42
4.	Cortos en la net: la inclusión digital en la secundaria	SÁNCHEZ ESCALANTE, María Celeste	43-52
5.	Incidencia de las emociones en las trayectorias formativas de nivel superior	VERGARA AIBAR, María de los Ángeles	53-63
6.	Sujetos que enseñan historia de la educación argentina: saberes experienciales; pedagógico-didácticos; disciplinares/académicos	ALANÍS, Marisa Verónica	64-72
7.	Procesos profesionales de intervención interdisciplinaria en políticas de hábitat	VILLARREAL, Mario	73-79
8.	Territorialidad y economía campesina andina en las periferias del capitalismo	PISANI, Mario Gustavo	80-89
9.	Teatro épico y su influencia en <i>Dogville</i> de Lars Von Trier	ZALAZAR, Agustín Daniel	90-94
10.	Variedad de lenguas catamarqueñas: planificación del estatus lingüístico	DECIMA, Mónica CRUZ, Clelia	95-105
11.	Autobiografía e infancia, estudio comparativo entre Gustavo Levene y Maryse Condé	CARSILLO, Laura Concepción	106-112
12.	Construcciones atípicas con gerundio en el español de Catamarca	CARRANZA, María Agustina ARCE, Leandro C.	113-121
13.	La estandarización: Potencial herramienta para mejorar la confiabilidad interevaluador	GIMÉNEZ, Florencia DÍAZ, M. Josefina GARAY, María	122-128
14.	Aprendizaje autónomo y autoeficacia en alumnos universitarios de inglés como lengua extranjera	BUADAS, Carlos Rafael LOBO, Patricia Eliana DÍAZ, Norma Yolanda	129-138

Prólogo

La revista *Aportes científicos desde Humanidades* empezó a editarse en el año 2000, como vehículo de publicación de los trabajos presentados en el marco de las Primeras Jornadas de Ciencia y Tecnología de la Facultad de Humanidades. Hasta el número 6 (2006), la edición de la revista se efectuó en soporte papel, con numerosos números por cada volumen y con una frecuencia anual. La desventaja del papel es el tiempo de producción, los altos costos de impresión y las dificultades de distribución, sin contar las derivaciones ambientales.

A partir del número 7, *Aportes* comenzó a editarse en soporte digital (CD-ROM), con una publicación cada dos años. Esto ocurrió así hasta el volumen 11, tomo II, publicado en 2016. Si bien la edición digital en CD reduce sensiblemente los costos, es sabido que los discos se corrompen con facilidad y se mantienen los problemas de distribución.

A la par de esto, las exigencias impuestas desde hace un tiempo a las revistas científicas, el auge del Acceso Abierto y la disponibilidad de las revistas digitales *online*, entre otros muchos factores, han obligado a la Facultad de Humanidades a diseñar una serie de políticas editoriales tendientes a fomentar la cualificación de las revistas científicas institucionales y a instalar la idea de que su gestión y su edición deben manejarse en un marco de profesionalización, con estándares bibliométricos cada vez más rigurosos. En este sentido, hoy en día se entiende que una publicación científica es el punto culminante del proceso de investigación y de divulgación de toda actividad científica, en cualquiera de sus ramas, especialidades o modalidades. El concepto de Acceso Abierto demanda, asimismo, la libre accesibilidad de los contenidos, que deben estar disponibles permanentemente, sin restricciones de ningún tipo y con la mejor calidad tanto en el diseño como en el contenido. Es en esta línea en la que se inscriben las políticas editoriales de la Facultad de Humanidades, que ha apostado a la mentada profesionalización de los directores y editores de las revistas que se editan en el ámbito de la institución y que obligan a atender los requisitos de calidad impuestos por los principales directorios y repositorios digitales de la actualidad. La creación del Consejo de Publicaciones y la consecuente discusión y construcción de un instrumento colectivo ordenador de todos los materiales producidos en la institución, el Reglamento de Publicaciones de la Facultad de Humanidades, han sido los primeros pasos en esta línea. Una

vez acordados los parámetros formales y de calidad, así como los cánones técnicos para su conformación, se procedió a la digitalización de todas las revistas disciplinares, previa gestión de un nuevo ISSN para todas ellas. Para lograr este objetivo, fue necesaria la capacitación de los directores y la implementación de un esquema de trabajo conjunto con la Editorial Científica Universitaria, dependiente de la Secretaría de Ciencia y Tecnología de la Universidad Nacional de Catamarca, cuyo personal es el encargado de dar el formato final y habilitar los contenidos en el portal de revistas institucionales.

En esta ocasión, por primera vez *Aportes científicos desde Humanidades* estará disponible *on-line* en el Portal de revistas de la UNCA, para lo cual ha sido necesario un arduo proceso de edición, de adecuación, que todavía se encuentra en marcha. El objetivo principal, en este sentido, es que las producciones que se incluyan en *Aportes* puedan completar, finalmente, el circuito de comunicación y estén disponibles para cualquier persona, en cualquier lugar del mundo, que esté interesada en acceder a los conocimientos producidos en el ámbito de la Facultad de Humanidades o que hayan sido socializados en el marco de sus Jornadas Latinoamericanas de Humanidades y Ciencias Sociales y de las Jornadas de Ciencia y Tecnología de la Facultad de Humanidades.

El paso siguiente es optimizar los procesos de edición mediante la implementación de un sistema de gestión editorial, como *Open Journal System* (OJS), que ya se encuentra en una fase de prueba.

El propósito, en el largo plazo, es lograr la inclusión de las revistas en la mayor cantidad de directorios y repositorios digitales, a fin de que logren una mayor y mejor visibilidad y circulación. Esto no es un procedimiento sencillo, pero no por eso imposible. Es necesario, previamente, establecer una serie de acuerdos respecto de cuáles son los objetivos de las publicaciones, de una parte, y conseguir que científicos e investigadores del país y de la región quieran incluir sus artículos en nuestras revistas.

De momento, estamos dando los primeros pasos hacia la jerarquización de las publicaciones de la Facultad de Humanidades y esperamos del aporte y del apoyo de toda la comunidad, a fin de que este objetivo se vuelva una realidad.

Leandro C. Arce
Director de Publicaciones

Presentación

En este segundo número del volumen 12 de la revista *Aportes científicos desde Humanidades* se recogen catorce artículos, todos ellos presentados en las **III Jornadas Latinoamericanas de Humanidades y Ciencias Sociales** y **XII Jornadas de Ciencia y Tecnología de la Facultad de Humanidades**, que tuvieron lugar entre el 04 y el 06 de agosto de 2016. Dado que la convocatoria cubre todas las disciplinas humanísticas y las vinculadas con las ciencias sociales, las temáticas son variadas y abordan desde reflexiones poscoloniales sobre la historia indígena y la relación territorio/economía andina hasta la aplicación de estrategias de enseñanza para segundas lenguas y propuestas de indagación sobre los procesos de enseñanza y aprendizaje. Otros temas que se abordan se vinculan con la incidencia de las nuevas tecnologías en la enseñanza en distintos niveles de educación formal y algunas investigaciones sobre la lengua y la literatura de Catamarca y de la región del NOA.

El primer artículo de este número pertenece a Manuel Fontenla, quien, en “Notas para pensar historiografías críticas del colonialismo. Un diálogo entre Dipesh Chakrabarty y Arturo Roig”, propone un diálogo dos perspectivas críticas distintas sobre el colonialismo, en relación con la historia indígena.

En “Apreciaciones del diseño de glosarios como instrumento desarrollador del léxico en IFE”, Carlos Buadas, Javiera Murúa y Marcela Acevedo describen la experiencia de trabajo con la confección de glosarios por parte de estudiantes de inglés con fines específicos y analizan los resultados de su implementación.

El tercer artículo, “La inclusión del concepto de escenario interactivo de aprendizaje en la clase”, de Luis Lara, Rodolfo Rizo y Lourdes Jalil, plantea la revisión del concepto de escenario interactivo de aprendizaje y describen su aplicación en la cátedra *Electrotecnia aplicada*, de la Tecnicatura en Informática de la Facultad de Ciencias Exactas y Naturales de la UNCA.

En “Cortos en la net: la inclusión digital en la secundaria”, Celeste Sánchez Escalante relata la experiencia de aplicación de este programa educativo en el ámbito regional y su impacto en el proceso de inclusión digital en las prácticas docentes del nivel secundario.

Por su parte, María Vergara Aibar, en “Incidencia de las emociones en las trayectorias formativas de nivel superior” analiza cómo juega el plano emocional de los sujetos de aprendizaje en la trayectoria académica, a partir de una investigación en estudiantes de institutos de formación docente de La Rioja.

En “Sujetos que enseñan historia de la educación argentina: saberes experienciales, pedagógico-didácticos, disciplinares-académicos”, Marisa Alanís indaga las representaciones de los docentes de Historia de la Educación Argentina en relación con sus estos saberes y con la manera como estos son puestos en juego en las prácticas de enseñanza desarrolladas en escenarios institucionales y contextos específicos.

Mario Villareal, de la Universidad Nacional de Villa María, en “Procesos profesionales de intervención interdisciplinaria en políticas de hábitat”, da cuenta de los avances de un proyecto de investigación centrado en la relación entre conceptos complejos tales como hábitat y economía social en procesos concretos de intervención.

En el octavo artículo, “Territorialidad y economía campesina andina en las periferias del capitalismo”, Mario Pisani establece una propuesta de discusión, desde una perspectiva marxista, de las economías andinas en relación con las prácticas capitalistas y la noción de periferia.

El breve trabajo de Agustín Zalazar, “Teatro épico y su influencia en *Dogville* de Lars Von Trier”, presenta una relación entre algunos conceptos propios del género dramático político en el filme *Dogville*, a partir del encuadre teórico de Walter Benjamin.

En “Variedad de lenguas catamarqueñas: planificación del estatus lingüístico”, Mónica Décima y Clelia Cruz indagan, desde una mirada glotopolítica, los documentos oficiales vinculados con la enseñanza de las lenguas y el lugar dado al plurilingüismo y a la variación.

Laura Carsillo, en su artículo “Autobiografía e infancia, estudio comparativo entre Gustavo Levene y Maryse Condé”, analiza el concepto de infancia en dos obras literarias de tradiciones distintas que abordan la misma temática, a los fines de establecer regularidades formales y de contenido.

En “Construcciones con gerundio en el español de Catamarca. “¿Cómo haciendo te has caído?”; “¿Diciendo qué has faltado ayer?”, Agustina Carranza y Leandro Arce analizan la estructura de estas construcciones atípicas con gerundio propias del español de Catamarca y su estrecha vinculación con las mismas estructuras en la lengua quechua.

Florencia Giménez, Josefina Díaz y María Garay, de la Facultad de Lenguas de Universidad Nacional de Córdoba, proponen, en “La estandarización: Potencial herramienta para mejorar la confiabilidad interevaluador”, una estrategia posible, la estandarización, como forma de incrementar la confiabilidad de los distintos métodos de evaluación para valorar el desempeño oral en una lengua extranjera.

Finalmente, en “Aprendizaje autónomo y autoeficacia en alumnos universitarios de inglés”, Carlso Buadas, Patricia Lobo y Norma Díaz describen la experiencia de investigación sobre la aplicación de estrategias de desarrollo de aprendizaje autónomo y autoeficacia en estudiantes de inglés y analizan e interpretan los resultados provenientes de encuestas.

Esta somera revisión de los trabajos incluidos en este número da cuenta de la variedad de propuestas de abordaje de las distintas temáticas vinculadas con las diferentes disciplinas que integran las ciencias humanas. A partir de ahora, quedan a disposición de los lectores interesados para que los aprovechen, los discutan, los interpelen, los compartan y colaboren en el cierre del circuito de comunicación científica.